

**robotron**

**RFT**

**COMBI-VISION**



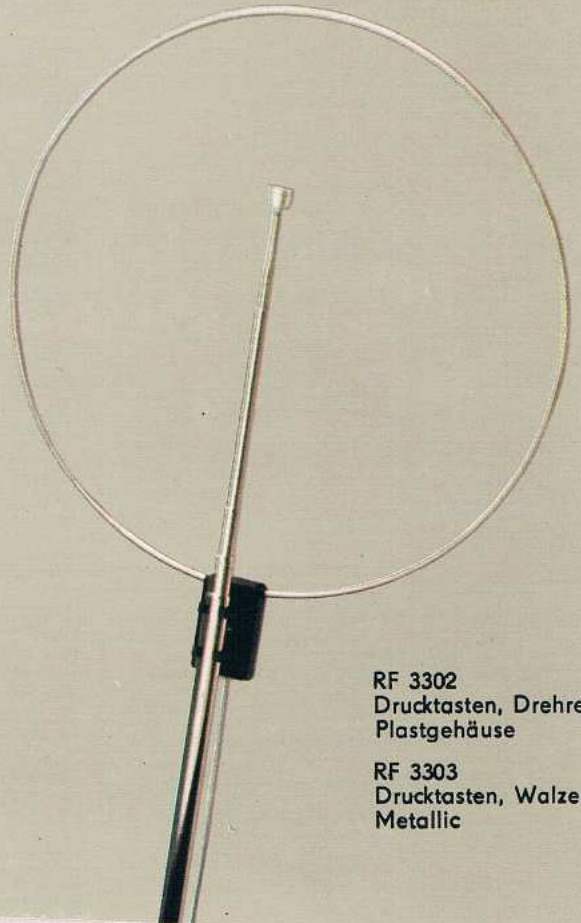


# Überall

besteht das Bedürfnis nach Information und Unterhaltung.

Wir kommen diesen Wünschen entgegen mit den praktischen und technisch ausgereiften Modellen einer bewährten Serie von tragbaren Schwarz-Weiß-Fernsehempfängern.

- 8teiliger Senderspeicher mit hoher Wiederkehrgenauigkeit
- Anschlüsse für MTG-Aufnahme und Kopfhörer
- Empfang von CCIR- und OIR-Sendern in den genannten Frequenzbereichen
- Geräteeigene Teleskopantenne und Ringdipol
- Einbuchseneingang für Außenantenne
- 12-V-Batterieanschluß
- Wahlweise Dreh- oder Walzenregler
- Gehäuseausführungen in Plaste (weiß, rot, metallic, schwarz-weiß)



RF 3302  
Drucktasten, Drehregler,  
Plastgehäuse

RF 3303  
Drucktasten, Walzenregler,  
Metallic





## Technische Daten

### Stromversorgung

Netzspannung 220 V +5 %, -10 %, 50 Hz

Batteriespannung 12 V ... 17 V

### Leistungsaufnahme

Netz etwa 50 W

Batterie etwa 25 W

### Empfangsbereiche

Band I 48,25 ... 67,75 MHz

(K 2 . K 4)

Band III 175,25 ... 229,75 MHz

(K 5 . K 12)

Band IV/V 471,25 ... 860,75 MHz

(K 21 . K 69)

### NF-Ausgangsleistung

1 W bei  $K \leq 5\%$

### Bildröhre

31 cm / 110°

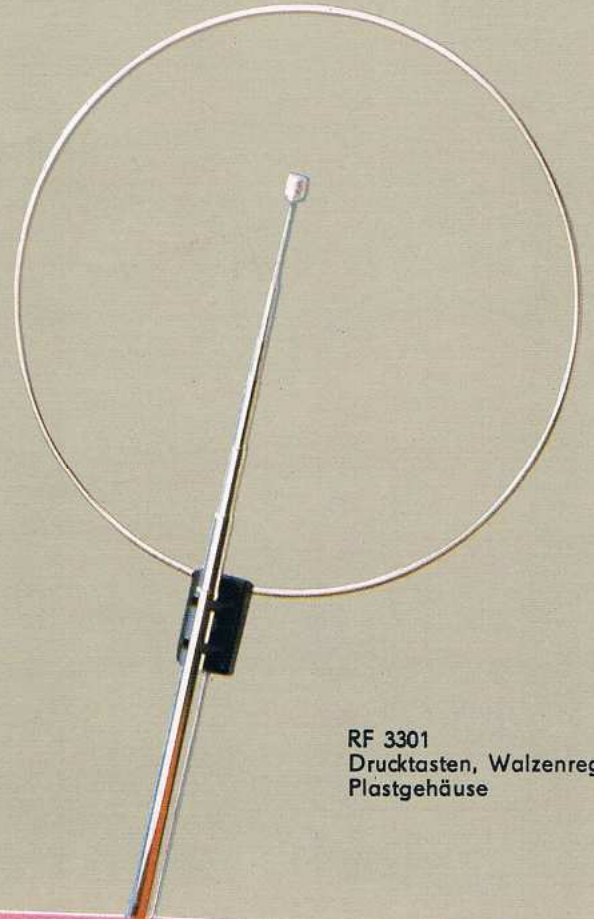
### Abmessungen in mm

430×290×260

### Gewicht

etwa 9 kg

Änderungen vorbehalten!



RF 3301  
Drucktasten, Walzenregler,  
Plastgehäuse





# robotron HEIM-ELECTRIC

## VEB Robotron-Elektronik Radeberg

Wilhelm-Pieck-Straße 70  
Radeberg  
DDR - 8142

## EXPORT-IMPORT

Volkseigener Außenhandelsbetrieb der  
Deutschen Demokratischen Republik  
RFT-Unterhaltungselektronik  
Export-Import  
Alexanderplatz 6  
Haus der Elektroindustrie  
Berlin  
DDR - 1026  
Telefon 21 80 · Telex 011-4557

### Everywhere

more information and entertainment is required.

We are capable of meeting such desires by offering time-tested and easy-to-handle portable TV receivers of the combi-vision series.

- Eight transmitter memories featuring high reproducibility
- Terminals for tape recording and headphone
- Reception of CCIR and OIR transmitters in the frequency regions specified below
- Built-in telescopic antenna and annular dipole
- Single-socket input for external antenna
- Battery terminal, 12 V
- Rotary or drum regulators as desired
- Plastic cabinet (white, red, metallic, black-and-white)

### Specifications

Power supply	Mains voltage 220 V +5 %, -10 %, 50 Hz Battery voltage 12 ... 17 V
Power input	Mains approx. 50 W Battery approx. 25 W
Ranges of reception	Band I 48,25 ... 67,75 MHz (channels 2 ... 4) Band III 175,25 ... 229,75 MHz (channels 5 ... 12) Bands IV/V 471,25 ... 860,75 MHz (channels 21 ... 69)
LF output power	1 W at $K \leq 5\%$
Picture tube	31 cm / 110°
Dimensions	430×290×260 mm
Weight	approx. 9 kg
Subject to modifications.	

### En tout lieu

on demande plus d'informations et beaucoup de divertissement.

Nous pouvons satisfaire ces attentes en offrant des téléviseurs portatifs aisément maniables et techniquement mûrs de notre série de combi-vision.

- Huit mémoires d'émetteurs à haute reproductibilité
- Douilles pour l'enregistrement sur bande magnétique et prise d'écouteurs
- Réception d'émetteurs CCIR et OIR dans les gammes de fréquences spécifiées
- Antenne télescopique incorporée et dipôle annulaire
- Entrée à douille unique pour antenne extérieure
- Prise à batterie de 12 V
- Régulateurs rotatifs ou cylindriques au choix
- Coffret en matière plastique (blanc, rouge, métallique, noir-et-blanc)

### Données techniques

Alimentation	Tension de réseau 220 V +5 %, -10 %, 50 Hz Tension de batterie 12 ... 17 V
Puissance absorbée	Réseau env. 50 W Batterie env. 25 W
Gammes de réception	Bande I 48,25 ... 67,75 MHz (canaux 2 ... 4) Bande III 175,25 ... 229,75 MHz (canaux 5 ... 12) Bandes IV/V 471,25 ... 860,75 MHz (canaux 21 ... 69)
Puissance sonore de sortie	1 W à $K \leq 5\%$
Tube image	31 cm / 110°
Dimensions	430×290×260 mm
Poids	env. 9 kg
Sous réserve de modifications.	



RF 3303

Pushbuttons, drum regulators, plastic cabinet with metallic effect  
Boutons-poussoirs, régulateurs cylindriques, coffret en effet métallique



RF 3302

Pushbuttons, rotary regulators, plastic cabinet  
Boutons-poussoirs, régulateurs rotatifs, coffret en matière plastique



RF 3301

Pushbuttons, drum regulators, plastic cabinet  
Boutons-poussoirs, régulateurs cylindriques, coffret en matière plastique